EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 28.11.2019
COM(2019) 619 final

ANNEXES 1 to 16

**BILAGOR**

**till**

**Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning**

**om upprättande av en flerårig förvaltningsplan för blåfenad tonfisk i östra Atlanten och Medelhavet, om ändring av förordningarna (EG) nr 1936/2001, (EU) 2017/2107 och (EU) 2019/833 och om upphävande av förordning (EU) 2016/1627**

*BILAGA I*

**Särskilda villkor för fångstfartyg som fiskar enligt artikel 18**

(1) Varje medlemsstat ska säkerställa att följande kapacitetsbegränsningar iakttas:

– Det maximala antalet spöfiskefartyg och fartyg avsedda för dörjfiske som aktivt fiskar efter blåfenad tonfisk ska begränsas till det antal fartyg som deltog i riktat fiske efter blåfenad tonfisk under 2006.

– Det maximala antalet fartyg för icke-industriellt fiske som aktivt fiskar efter blåfenad tonfisk ska begränsas till det antal fartyg som deltog i fiske efter blåfenad tonfisk under 2008.

– Det maximala antalet fångstfartyg som aktivt fiskar efter blåfenad tonfisk i Adriatiska havet ska begränsas till det antal fartyg som deltog i fiske efter blåfenad tonfisk under 2008. Varje medlemsstat ska tilldela de berörda fartygen individuella kvoter.

(2) Varje medlemsstat får fördela sin kvot enligt följande:

– Högst 7 % av medlemsstatens kvot för blåfenad tonfisk bland dess spöfiskefartyg och dörjfiskefartyg. När det gäller Frankrike får högst 100 ton blåfenad tonfisk med en vikt på minst 6,4 kg eller med en längd av minst 70 cm från munspetsen till stjärtfenans delning fångas av fartyg som för fransk flagg med en längd överallt på mindre än 17 m och som fiskar i Biscayabukten.

– Högst 2 % av medlemsstatens kvot för blåfenad tonfisk till det icke-industriella kustnära fisket efter färsk fisk i Medelhavet.

(3) Kroatien får fördela högst 7 % av sin kvot bland sina fångstfartyg i Adriatiska havet för odlingssyften, med en toleransnivå för exemplar av blåfenad tonfisk med en lägsta vikt på 6,4 kg eller 66 cm i längd från munspetsen till stjärtfenans delning.

(4) Medlemsstater vars spöfiskefartyg, långrevsfartyg, fartyg med handlinor och dörjfiskefartyg har tillstånd att fiska efter blåfenad tonfisk östra Medelhavet och i Medelhavet ska införa följande märkningskrav:

– En bricka ska fästas framför stjärtfenan på varje blåfenad tonfisk omedelbart efter landning.

– Varje bricka ska ha ett unikt identifikationsnummer som ska anges i fångstdokumenten avseende blåfenad tonfisk och som ska anges på utsidan av alla förpackningar som innehåller tonfisk.

*BILAGA II*
**Loggbokskrav**

## A. FÅNGSTFARTYG

**Minimikrav för fiskeloggböcker:**

(1) Alla blad i loggboken ska vara numrerade.

(2) Loggboken ska fyllas i varje dag (midnatt) eller före ankomst till hamn.

(3) Loggboken ska fyllas i vid inspektioner till havs.

(4) Ett exemplar av varje blad ska sitta kvar i loggboken.

(5) Loggböcker över det senaste årets verksamhet ska förvaras ombord.

**Minimikrav på standardinformation i fiskeloggböcker:**

(1) Befälhavarens namn och adress.

(2) Avgångsdatum och -hamn och ankomstdatum och -hamn.

(3) Fartygets namn, registernummer, Iccat-nummer, internationellt radioanropsnummer och IMO-nummer (om sådant finns).

(4) Fiskeredskap:

(a) FAO-kod för typen.

(b) Dimension (t.ex. längd, maskstorlek, antal krokar).

(5) Insatser till havs med (minst) en rad per resdag, med uppgift om följande:

(a) Aktivitet (t.ex. fiske, förflyttning).

(b) Position: exakt daglig position (i grader och minuter), registrerad för varje fiskeinsats eller kl. 12 på dagen, om inget fiske har utförts under dagen.

(c) Fångstregistrering, inbegripet följande:

– FAO-kod.

– Levande vikt i kg per dygn.

– Antal individer per dag.

För notfartyg ska detta registreras per fiskeinsats, även vid utebliven fångst.

(6) Befälhavarens underskrift.

(7) Vikten fastställd genom: uppskattning, vägning ombord.

(8) Loggboken ska föras i motsvarande levande vikt av fisk med angivande av vilka omräkningsfaktorer som använts vid beräkningen.

**Minimikrav på information i fiskeloggböcker vid landning eller omlastning:**

(1) Datum och hamn för landning/omlastning.

(2) Produkter:

(a) Art och presentationsform per FAO-kod.

(b) Antal fiskar eller lådor och kvantitet i kg.

(3) Befälhavarens eller ombudets underskrift.

(4) Vid omlastning: det mottagande fartygets namn, flagg och Iccat-nummer.

**Minimikrav på information i fiskeloggböcker vid överföring till kasse:**

(1) Datum, tidpunkt och position (latitud/longitud) för överföringen.

(2) Produkter:

(a) Art per FAO-kod.

(b) Antal fiskar och kvantitet i kg som placerats i kasse.

(3) Bogseringsfartygets namn, flagg och Iccat-nummer.

(4) Destinationsodlingens namn och Iccat-nummer.

(5) Vid en gemensam fiskeinsats ska befälhavarna utöver den information som ska anges enligt punkterna 1–4 registrera följande uppgifter i loggboken:

(a) För fångstfartyg som överför fisk till kassar:

– Fångstmängd som tas ombord.

– Fångstmängd som räknas av från fartygets individuella kvot.

– Namnet på andra fartyg som deltar i den gemensamma fiskeinsatsen.

(b) För de övriga fångstfartyg inom samma gemensamma fiskeinsats som inte deltar i överföringen av fisk:

– Fartygens namn, deras internationella radioanropssignaler och Iccat-nummer.

– Uppgift om att inga fångster har tagits ombord eller överförts till kassar.

– Fångstmängd som räknas av från fartygens individuella kvoter.

– Namn och Iccat-nummer för det fångstfartyg som avses i led a.

**B. BOGSERBÅTAR**

(1) Befälhavaren för en bogserbåt ska i den dagliga loggboken registrera datum, tidpunkt och position för en överföring, överförda kvantiteter (antal fiskar och vikt i kg), kassens nummer samt fångstfartygets namn, flagg och Iccat-nummer, namnet på det eller de andra fartyg som deltog och dess/deras Iccat-nummer, destinationsodlingens namn och dess Iccat-nummer och Iccat-överföringsdeklarationens nummer.

(2) Ytterligare överföringar till hjälpfartyg eller andra bogserbåtar ska rapporteras med samma information som i punkt 1 samt med hjälpfartygets eller bogserbåtens namn, flaggstat och Iccat-nummer och Iccat-överföringsdeklarationens nummer.

(3) Den dagliga loggboken ska innehålla uppgifter om samtliga överföringar under fiskesäsongen. Den dagliga loggboken ska medföras ombord och när som helst vara tillgänglig för kontroll.

**C. HJÄLPFARTYG**

(1) Befälhavaren för ett hjälpfartyg ska i loggboken dagligen registrera verksamheten, inbegripet datum, tidpunkt och position för överföring, de kvantiteter blåfenad tonfisk som tagits ombord samt vilket fiskefartyg, vilken odlingsanläggning eller vilken fälla som befälhavaren arbetar med.

(2) Den dagliga loggboken ska innehålla uppgifter om all verksamhet under fiskesäsongen. Den dagliga loggboken ska medföras ombord och när som helst vara tillgänglig för kontroll.

**D. BEREDNINGSFARTYG**

(1) Befälhavaren för ett beredningsfartyg ska i den dagliga loggboken registrera datum, tidpunkt och position för verksamheten, vilka kvantiteter som lastats om samt det antal blåfenade tonfiskar som tagits emot från odlingsanläggningar, fällor eller fångstfartyg, i tillämpliga fall, samt deras vikt. Befälhavaren ska också rapportera dessa odlingsanläggningars, fällors eller fångstfartygs namn och Iccat-nummer.

(2) Befälhavaren för ett beredningsfartyg ska föra en daglig beredningsloggbok och däri ange levande vikt och antal fiskar som överförts eller omlastats, vilken omräkningsfaktor som använts samt vikt och kvantitet per presentationsform.

(3) Befälhavaren för ett beredningsfartyg ska föra en lagringsplan, som visar lagringsplats och kvantitet för varje art och presentationsform.

(4) Den dagliga loggboken ska innehålla uppgifter om all omlastning under fiskesäsongen. Den dagliga loggboken, beredningsloggboken, lagringsplanen samt Iccats omlastningsdeklarationer i original ska medföras ombord och när som helst vara tillgängliga för kontroll.

*BILAGA III*

**Blankett för fångstrapportering**

| **Blankett för fångstrapportering** | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Flaggstat** | **Iccat-nummer** | **Fartygets namn** | **Startdatum för rapport** | **Slutdatum för rapport** | **Rapportperiod (d)** | **Fångstdatum** | **Plats där fångsten gjordes** | | **Fångst** | | | **Tilldelad vikt vid gemensam fiskeinsats (kg)** |
| | | | | | | | **Latitud** | **Longitud** | **Vikt i kg** | **Antal exemplar** | **Genomsnittlig vikt (kg)** | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

*BILAGA IV*

**Formulär för ansökan om att få delta i en gemensam fiskeinsats**

| **Gemensam fiskeinsats** | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Flaggstat** | **Fartygets namn** | **Iccat-nummer** | **Varaktighet** | **Operatörernas identitet** | **Fartygets individuella kvot** | **Fördelningsnyckel per fartyg** | **Uppgift om mottagande gödnings- eller odlingsanläggning** | |
| | | | | | | | **Fördragsslutande part** | **Iccat-nummer** |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

Datum …

Flaggstatens validering …

*BILAGA V*

# Iccats omlastningsdeklaration

**Dokument nr:**

| **Transportfartyg** | **Fiskefartyg** | **Slutdestination:** |
|---|---|---|
| Fartygets namn och radioanropssignal: | Fartygets namn och radioanropssignal: | Hamn: |
| Flaggstat: | Flaggstat: | Land: |
| Flaggstatens tillståndsnummer: | Flaggstatens tillståndsnummer: | Stat: |
| Nationellt registernummer: | Nationellt registreringsnummer: | |
| Iccat-registreringsnummer: | Iccat-registreringsnummer: | |
| IMO-nr | Registerbeteckning: | |
| | Fiskeloggboksblad nr: | |
| | | |

Dag Månad Tid År |2_|0_|__|__| Fiskefartygets befälhavares namn: Transportfartygets befälhavares namn:

Avgång |__|__| |__|__| |__|__| från: |_____|

Återkomst |__|__| |__|__| |__|__| till: |_____| Underskrift: Underskrift:

Omlastning |__|__| |__|__| |__|__| |_____|

Vid omlastning, ange vikt i kg eller annan enhet (t.ex. låda, korg) och landad vikt i kg för enheten i fråga: | |___| kg.

| Ham n | Till havs Lat. | Long. | Arter | Antal enheter fisk | Typ av produkt Levande | Typ av produkt Hela | Typ av produkt Urtagna | Typ av produkt Utan huvud | Typ av produkt Fileade | Typ av produkt | Ytterligare omlastningar |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | Datum: |_____| Plats/position: |_____|Den fördragsslutande partens tillståndsnummer. Levererande fartyg, befälhavarens underskrift: |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | Det mottagande fartygets namn: Flaggstat Iccat-registreringsnummer: IMO-nr Befälhavarens underskrift. |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | Datum: |_____| Plats/position: |_____|Den fördragsslutande partens tillståndsnummer. Levererande fartyg, befälhavarens underskrift: |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | Det mottagande fartygets namn: Flaggstat Iccat-registreringsnummer: IMO-nr Befälhavarens underskrift. |
| | | | | | | | | | | | |

Skyldigheter vid omlastning:

1. Omlastningsdeklarationen i original ska lämnas till det mottagande fartyget (beredning-/transportfartyg).
2. Kopian av omlastningsdeklarationen ska behållas av det berörda fångstfartyget eller den berörda fällan.
3. Vidare omlastningar ska godkännas av den fördragsslutande part som gav fartyget tillstånd att bedriva verksamhet.
4. Det mottagande fartyg som har fisken ombord ska behålla omlastningsdeklarationen i original fram till landningsplatsen.
5. Alla fartyg som deltar i en omlastning ska registrera denna verksamhet i loggboken.

*BILAGA VI*

**Iccats överföringsdeklaration**

| **Dokument nr:** | **Iccats överföringsdeklaration** | | |
|---|---|---|---|
| **1. ÖVERFÖRING AV LEVANDE BLÅFENAD TONFISK FÖR ODLING** | | | |
| Fiskefartygets namn:<br><br>Anropssignal:<br>Flaggstat:<br>Flaggstatens överföringstillståndsnummer<br>Iccat-registreringsnummer:<br>Registerbeteckning:<br>Fiskeloggbok nr<br>Gemensam fiskeinsats nr: | Fällans namn:<br><br>Iccat-registreringsnummer: | Bogserbåtens namn:<br><br>Anropssignal:<br>Flaggstat:<br>Iccat-registreringsnummer:<br>Registerbeteckning: | Den mottagande odlingens namn:<br><br>Iccat-registreringsnummer:<br><br>Kassens nummer. |
| **2. INFORMATION OM ÖVERFÖRINGEN** | | | |
| Datum:_ _ / _ _ / _ _ _ _ | Plats eller position: | Hamn: Latitud: Longitud: | |
| Antal individer: | | Art: | Vikt: |
| Typ av produkt: Levande ☐ Hela ☐ Urtagna ☐ Andra (specificera): | | | |
| Fiskefartygets befälhavare/fällans operatör/odlingsanläggningens operatör, namn och underskrift: | Det mottagande fartygets (bogserbåt, beredningsfartyg, transportfartyg) befälhavares namn och underskrift: | Observatörens namn, Iccat-nummer och underskrift: | |
| | | | |
| **3. YTTERLIGARE ÖVERFÖRINGAR** | | | |
| Datum:_ _ / _ _ / _ _ _ _ | Plats eller position: Hamn: | Latitud: | Longitud: |
| Bogserbåtens namn: | Anropssignal: | Flaggstat: | Iccat-registreringsnummer: |
| Odlingsstatens överföringstillståndsnummer: | Registerbeteckning: | Det mottagande fartygets befälhavares namn och underskrift: | |
| Datum:_ _ / _ _ / _ _ _ _ | Plats eller position: Hamn: | Latitud: | Longitud: |
| Bogserbåtens namn: | Anropssignal: | Flaggstat: | Iccat-registreringsnummer: |
| Odlingsstatens överföringstillståndsnummer: | Registerbeteckning: | Det mottagande fartygets befälhavares namn och underskrift: | |
| Datum:_ _ / _ _ / _ _ _ _ | Plats eller position: Hamn: | Latitud: | Longitud: |
| Bogserbåtens namn: | Anropssignal: | Flaggstat: | Iccat-registreringsnummer: |
| Odlingsstatens överföringstillståndsnummer: | Registerbeteckning: | Det mottagande fartygets befälhavares namn och underskrift: | |
| | | | |
| **4. DELNING AV KASSE** | | | |
| Nummer på levererande kasse: | Kg: | Antal fiskar: | |
| Namn på levererande bogserbåt: | Anropssignal: | Flaggstat | Iccat-registreringsnummer: |
| Nummer på mottagande kasse: | Kg: | Antal fiskar: | |
| Namn på mottagande bogserbåt: | Anropssignal: | Flaggstat: | Iccat-registreringsnummer: |
| Nummer på mottagande kasse: | Kg: | Antal fiskar: | |
| Namn på mottagande bogserbåt: | Anropssignal: | Flaggstat: | Iccat-registreringsnummer: |
| Nummer på mottagande kasse: | Kg: | Antal fiskar: | |
| Namn på mottagande bogserbåt: | Anropssignal: | Flaggstat: | Iccat-registreringsnummer: |

*BILAGA VII*

**Minimikrav för den information som ska finnas i fisketillstånd**[1]

A. **IDENTIFIERINGSUPPGIFTER**

(1) Iccat-registernummer

(2) Fiskefartygets namn

(3) Registerbeteckning (alfanumerisk)

B. **VILLKOR FÖR FISKET**

(1) Datum för utfärdande:

(2) Giltighetstid:

(3) Villkor för fisketillstånd, inbegripet, när så är lämpligt, uppgifter om arter, områden, fiskeredskap och alla andra villkor som fastställs i denna förordning och/eller nationell lagstiftning.

| | | Från och med ../../.. till och med ../../.. | Från och med ../../.. till och med ../../.. | Från och med ../../.. till och med ../../.. | Från och med ../../.. till och med ../../.. | Från och med ../../.. till och med ../../.. | Från och med ../../.. till och med ../../.. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Zoner | | | | | | | |
| Arter | | | | | | | |
| Fiskeredskap | | | | | | | |
| Övriga villkor | | | | | | | |

[1] Finns i kommissionens genomförandeförordning (EU) 404/2011 av den 8 april 2011.

*BILAGA VIII*

**Iccats regionala observatörsprogram**

**UTNÄMNING AV REGIONALA ICCAT-OBSERVATÖRER**

(1) De regionala Iccat-observatörerna ska ha följande kvalifikationer för att kunna fullgöra sina uppgifter:

(a) Tillräcklig erfarenhet för att kunna identifiera arter och fiskeredskap.

(b) Tillräcklig kunskap om Iccats bevarande- och förvaltningsåtgärder, styrkt genom ett intyg utfärdat av medlemsstaterna och grundad på Iccats riktlinjer för utbildning.

(c) Förmåga att göra iakttagelser och registrera dessa på ett korrekt sätt.

(d) Tillfredsställande kunskaper i språket i det observerade fartygets eller den observerade gödnings- eller odlingsanläggningens flaggstat.

**DEN REGIONALA ICCAT-OBSERVATÖRENS SKYLDIGHETER**

(2) De regionala Iccat-observatörerna ska uppfylla följande krav:

(a) Ha fullgjort den tekniska utbildning som krävs enligt de riktlinjer som Iccat fastställt.

(b) Vara medborgare i en medlemsstat och, i den mån det är möjligt, inte vara medborgare i odlingens eller fällans stat eller i notfartygets flaggstat. Om blåfenad tonfisk skördas från fällan och säljs som färsk, får den regionala Iccat-observatör som övervakar uttaget vara medborgare i den medlemsstat som ansvarar för odlingsanläggningen.

(c) Kunna utföra de uppgifter som fastställs i punkt 3.

(d) Vara upptagna i den förteckning över regionala Iccat-observatörer som förs av Iccat.

(e) Inte ha aktuella ekonomiska intressen eller vinstintressen i fisket efter blåfenad tonfisk.

**DE REGIONALA ICCAT-OBSERVATÖRERNAS UPPGIFTER**

(3) De regionala Iccat-observatörernas uppgift ska särskilt vara följande:

(a) För observatörer på notfartyg, att övervaka hur fartyget uppfyller kraven enligt de relevanta bevarande- och förvaltningsåtgärder som Iccat antagit. Den regionala observatörens uppgifter ska särskilt vara följande:

(1) Om den regionala Iccat-observatören observerar förhållanden som skulle kunna innebära att Iccats rekommendationer inte efterlevs, ska observatören utan dröjsmål vidarebefordra detta till den part som fullgör den regionala Iccat-observatörsuppgiften, som i sin tur ska vidarebefordra uppgifterna till myndigheterna i fångstfartygets flaggstat.

(2) Registrera och rapportera om den fiskeverksamhet som utförs.

(3) Observera och uppskatta fångster och kontrollera de uppgifter som förs in i loggboken.

(4) Upprätta en daglig rapport över notfartygets överföringsverksamhet.

(5) Observera och registrera fartyg som möjligen fiskar i strid med Iccats bevarande- och förvaltningsåtgärder.

(6) Registrera och rapportera om de överföringar som utförs.

(7) Kontrollera fartygets position under överföring.

(8) Observera och uppskatta överförda produkter, inbegripet genom granskning av videoinspelningar.

(9) Kontrollera och registrera det berörda fiskefartygets namn och Iccat-nummer.

(10) Utföra vetenskapligt arbete, exempelvis insamling av uppgifter för uppdrag II på begäran av Iccat-kommissionen, på grundval av direktiv från ständiga kommittén för forskning och statistik.

(b) För regionala Iccat-observatörer vid odlingsanläggningar och fällor, övervaka hur dessa uppfyller kraven enligt de relevanta bevarande- och förvaltningsåtgärder som Iccat antagit. Den regionala Iccat-observatören ska särskilt

(1) kontrollera uppgifterna i överföringsdeklarationen, deklarationen om placering i kasse och BCD, även genom granskning av videoinspelningar,

(2) styrka uppgifterna i överföringsdeklarationen, deklarationen om placering i kasse och BCD,

(3) upprätta en daglig rapport över odlingsanläggningarnas och fällornas överföringsverksamhet,

(4) underteckna överföringsdeklarationen, deklarationen om placering i kasse och BCD, om observatören anser att uppgifterna i dessa överensstämmer med observatörens iakttagelser, inbegripet den videoinspelning som gjorts i enlighet med villkoren i artiklarna 41.1 och 42.1,

(5) utföra vetenskapligt arbete, exempelvis insamling av prover, på begäran av kommissionen, på grundval av direktiv från ständiga kommittén för forskning och statistik,

(6) registrera och kontrollera förekomsten av någon typ av identitetsmärkning, även naturliga märken, och rapportera om det finns tecken på att identitetsmärkning nyligen avlägsnats,

(c) upprätta allmänna rapporter med sammanställning av information som insamlats enligt denna punkt och ge befälhavare och odlingsanläggningars operatörer möjlighet att lägga till relevant information i rapporterna,

(d) lämna den allmänna rapport som avses i led c till sekretariatet inom 20 dagar efter observationsperiodens slut, och

(e) utföra alla andra uppgifter som fastställs av Iccat-kommissionen.

(4) Den regionala Iccat-observatören ska behandla alla uppgifter som rör notfartygens och odlingsanläggningarnas fiske- och överföringsverksamhet konfidentiellt och ska, som ett villkor för att utnämnas till regional Iccat-observatör, skriftligt godkänna detta krav.

(5) Den regionala Iccat-observatören ska uppfylla de krav som fastställs i lagar och andra författningar i den flaggstat eller odlingsanläggningsstat som har jurisdiktion över det fartyg eller den odlingsanläggning som den regionala Iccat-observatören tilldelats.

(6) Den regionala Iccat-observatören ska respektera den hierarki och de allmänna uppföranderegler som gäller för all personal på fartyg och vid odlingsanläggningar, förutsatt att dessa regler inte inkräktar på den regionala Iccat-observatörens skyldigheter enligt detta program eller på skyldigheter för personal på fartyg och vid odlingsanläggningar enligt punkt 7 i denna bilaga och artikel 38.

**FLAGGMEDLEMSSTATERNAS SKYLDIGHETER GENTEMOT DE REGIONALA ICCAT-OBSERVATÖRERNA**

(7) Medlemsstater som ansvarar för notfartyget, odlingsanläggningen eller fällan ska säkerställa följande förhållanden vad gäller Iccats regionala observatörer:

(a) De ska ges tillgång till fartygets, odlingsanläggningens och fällans personal och till redskap, kassar och utrustning.

(b) De ska, för att lättare kunna fullgöra sina åligganden enligt punkt 3 i denna bilaga, på begäran också få tillgång till följande utrustning, om sådan finns på de fartyg för vilket de har utsetts:

(1) Utrustning för satellitnavigering.

(2) Radarskärmar, när sådana används.

(3) Elektroniska kommunikationsmedel.

(c) De ska beredas inkvartering, inklusive kost, logi och tillgång till lämpliga sanitära anläggningar, av samma standard som den som tillhandahålls officerarna.

(d) De ska ges tillräckligt utrymme på bryggan eller i styrhytten för att kunna utföra kontorsarbete samt erforderligt utrymme på däck för att utföra sina observationsuppgifter.

**KOSTNADER FÖR ICCATS PROGRAM FÖR REGIONALA OBSERVATÖRER**

(8) Alla kostnader som härrör från de regionala Iccat-observatörernas verksamhet ska bäras av varje operatör av en odlingsanläggning eller ägare av ett notfartyg.

*BILAGA IX*

**Iccats ordning för ömsesidig internationell inspektion**

Iccat beslutade vid sitt fjärde ordinarie möte (Madrid, november 1975) och vid sitt årliga möte i Marrakech 2008 följande:

Enligt artikel IX.3 i konventionen rekommenderar Iccat-kommissionen att följande arrangemang för internationell kontroll utanför vatten som ligger inom nationell jurisdiktion inrättas för att säkerställa tillämpningen av konventionen och de åtgärder som är i kraft enligt den:

## I. ALLVARLIGA ÖVERTRÄDELSER

(1) Vid tillämpning av dessa förfaranden avses med en allvarlig överträdelse följande överträdelser av Iccats bevarande- och förvaltningsåtgärder, antagna av Iccat-kommissionen:

(a) Fiske utan licens, tillstånd eller godkännande från den fördragsslutande part som är flaggstat.

(b) Underlåtenhet att föra tillräckliga register över fångster och fångstrelaterade uppgifter i enlighet med Iccat-kommissionens rapporteringskrav eller betydande felrapportering av sådana fångster och/eller fångstrelaterade uppgifter.

(c) Fiske inom ett fredningsområde.

(d) Fiske under en fredningstid.

(e) Avsiktlig fångst eller hållande ombord av arter i strid med en tillämplig bevarande- och förvaltningsåtgärd som antagits av Iccat.

(f) Betydande överträdelse av gällande fångstbegränsningar eller kvoter enligt Iccats regler.

(g) Användning av förbjudna fiskeredskap.

(h) Förfalskning eller avsiktligt döljande av ett fiskefartygs märkning, identitet eller registrering.

(i) Undanhållande, förvanskning eller undanröjande av bevis som har betydelse för undersökningen av en överträdelse.

(j) Flera överträdelser som sammantagna utgör ett allvarligt åsidosättande av gällande åtgärder enligt Iccat

(k) Att angripa, motarbeta, skrämma, sexuellt trakassera, hindra eller i onödan störa eller försena en godkänd inspektör eller observatör.

(l) Att avsiktligt manipulera fartygets VMS eller sätta det ur funktion.

(m) Andra överträdelser som kan komma att fastställas av Iccat, efter det att dessa har införts och getts spridning i en reviderad version av dessa förfaranden.

(n) Fiske med hjälp av spaningsflygplan.

(o) Störning av det satellitbaserade övervakningssystemet och/eller drift av ett fartyg utan VMS.

(p) Överföring utan överföringsdeklaration.

(q) Omlastning till havs.

(2) Om den godkända inspektören vid ombordstigning och inspektion av ett fiskefartyg konstaterar en aktivitet eller ett förhållande som kan anses utgöra en allvarlig överträdelse enligt punkt 1, ska inspektionsfartygets flaggstatsmyndigheter omedelbart underrätta fiskefartygets flaggstatsmyndigheter, både direkt och via Iccats sekretariat. I sådana situationer ska inspektören även informera alla inspektionsfartyg tillhörande fiskefartygets flaggstat som man vet är i närheten.

(3) Iccat-inspektören ska i fiskefartygets loggbok registrera genomförda inspektioner och de eventuella överträdelser som konstaterats.

(4) Flaggmedlemsstaten ska, efter den inspektion som avses i punkt 2, säkerställa att fiskefartyget i fråga upphör med all fiskeverksamhet. Flaggmedlemsstaten ska anmoda fiskefartyget att inom 72 timmar fortsätta till en hamn som den har utsett, där en undersökning ska inledas.

(5) Om fartyget inte beordras in till hamn, ska flaggmedlemsstaten utan dröjsmål lämna en motivering till Europeiska kommissionen, som ska vidarebefordra informationen till Iccats sekretariat, som i sin tur ska göra informationen tillgänglig på begäran från andra fördragsslutande parter.

**II. GENOMFÖRANDE AV INSPEKTIONER**

(6) Inspektionerna ska genomföras av inspektörer som utses av de fördragsslutande parterna. Namnen på de godkända myndigheter och de inspektörer som deras respektive regeringar har utsett för detta ändamål ska meddelas Iccat-kommissionen.

(7) Fartyg som genomför internationella ombordstignings- och inspektionsuppdrag i enlighet med denna bilaga ska föra en särskild flagg eller vimpel, som ska ha godkänts av Iccat-kommissionen och utfärdats av Iccats sekretariat. Namnen på de fartyg som används för detta ska anmälas till Iccat-sekretariatet så snart det är praktiskt möjligt innan inspektionsverksamheten inleds. Iccats sekretariat ska göra information om de fartyg som utses för inspektion tillgänglig för alla fördragsslutande parter, inbegripet genom att lägga ut informationen på sin lösenordsskyddade webbplats.

(8) Varje inspektör ska bära en lämplig identitetshandling utfärdad av flaggstatens myndigheter, vilken ska utformas i enlighet med förlagan i punkt 21 i denna bilaga.

(9) Om inte annat följer av de arrangemang som beslutas enligt punkt 16, ska ett fartyg som för en fördragsslutande parts flagg och som fiskar efter tonfisk eller tonfiskliknande arter inom konventionsområdet utanför vatten under dess nationella jurisdiktion stoppa, när det får en vedertagen signal enligt den internationella signalkoden av ett fartyg som för Iccats vimpel enligt punkt 7 och som transporterar en inspektör, såvida det inte just då utför en fiskeinsats, i vilket fall det ska stoppa omedelbart så snart insatsen är avslutad. Fartygets befälhavare ska tillåta att inspektionsgruppen enligt punkt 10 går ombord och ska för detta ändamål tillhandahålla en lejdare. Befälhavaren ska låta inspektionsgruppen göra de undersökningar av utrustning, fångst, redskap och alla relevanta handlingar som inspektörerna anser vara nödvändiga för att kontrollera efterlevnaden av Iccat-kommissionens gällande rekommendationer för det inspekterade fartygets flaggstat. Inspektören får dessutom begära samtliga förklaringar som anses nödvändiga.

(10) Inspektionsgruppens storlek ska avgöras av inspektionsfartygets befälhavare med hänsyn till relevanta omständigheter. Inspektionsgruppen ska inte vara större än vad

som krävs för att de uppgifter som anges i denna bilaga ska kunna utföras på ett korrekt och säkert sätt.

(11) När inspektören går ombord på fartyget, ska denna uppvisa den identitetshandling som beskrivs i punkt 8. Inspektören ska iaktta allmänt vedertagna internationella regler, förfaranden och praxis med avseende på fartygets och besättningens säkerhet och ska se till att fiskeverksamheten och lagringen av produkter störs i så liten utsträckning som möjligt och i görligaste mån undvika åtgärder som skulle kunna skada kvaliteten hos fångsten ombord.

Inspektören ska begränsa sina förfrågningar till vad som krävs för att fastställa efterlevnaden av Iccat-kommissionens rekommendationer som gäller för det berörda fartygets flaggstat. Vid undersökningen har inspektören rätt att be fiskefartygets befälhavare om den hjälp som behövs. Inspektören ska upprätta en rapport om inspektionen i en form som godkänts av Iccat-kommissionen. Inspektören ska underteckna rapporten i närvaro av fartygets befälhavare och befälhavaren ska ha rätt att i samma rapport lägga till eller låta lägga till eventuella kommentarer och ska underteckna dessa.

(12) Kopior av rapporten ska lämnas till fartygets befälhavare och till inspektionsgruppens ledning, som ska vidarebefordra kopior till de lämpliga myndigheterna i det inspekterade fartygets flaggstat och till Iccat-kommissionen. Om det konstateras en överträdelse av en Iccat-rekommendation, ska inspektören om möjligt även informera alla inspektionsfartyg tillhörande fiskefartygets flaggstat som man vet är i närheten.

(13) Motstånd mot en inspektör eller underlåtenhet att följa dennes anvisningar ska av det inspekterade fartygets flaggstat behandlas på motsvarande sätt som motstånd mot en nationell inspektör.

(14) Inspektören ska utföra sina uppgifter enligt dessa arrangemang i enlighet med de bestämmelser som anges i denna förordning, men ska fortfarande stå under operativ kontroll av sina nationella myndigheter och vara ansvarig inför dem.

(15) Fördragsslutande parter ska beakta och vidta åtgärder till följd av inspektionsrapporter, informationsblad om iakttagelser enligt rekommendation 94-09 och utlåtanden från dokumentkontroller som görs av utländska inspektörer enligt dessa arrangemang på samma sätt som de i enlighet med nationell lagstiftning skulle göra till följd av nationella inspektörers rapporter. Bestämmelserna i denna punkt ska inte innebära någon skyldighet för en fördragsslutande part att ge en utländsk inspektörs rapport högre bevisvärde än den skulle ha i inspektörens eget land. Fördragsslutande parter ska samarbeta för att underlätta rättsliga eller andra förfaranden som har sin grund i en rapport från en inspektör enligt dessa arrangemang.

(16) a) De fördragsslutande parterna ska senast den 15 februari varje år informera Iccat-kommissionen om sina preliminära planer för genomförande av inspektionsverksamhet enligt den rekommendation som genomförs genom denna förordning under kalenderåret och Iccat-kommissionen får lämna förslag till fördragsslutande parter om samordning av nationella operationer på detta område, inbegripet avseende antalet inspektörer och fartyg som transporterar inspektörer.

b) De arrangemang som anges i Iccats rekommendation [18-02][2] och planerna för deltagande ska tillämpas mellan fördragsslutande regeringar såvida inte dessa kommer överens om annat, i vilket fall överenskommelserna ska anmälas till Iccat-kommissionen. Genomförandet av arrangemangen mellan två fördragsslutande parter ska emellertid skjutas upp i väntan på slutförandet av en sådan överenskommelse, om någon av dem har anmält denna till Iccat-kommissionen.

(17) a) Fiskeredskapen ska inspekteras i enlighet med de regler som gäller för det delområde där inspektionen äger rum. Inspektören ska ange i vilket delområde som inspektionen ägde rum och beskriva eventuella överträdelser som konstaterats i inspektionsrapporten.

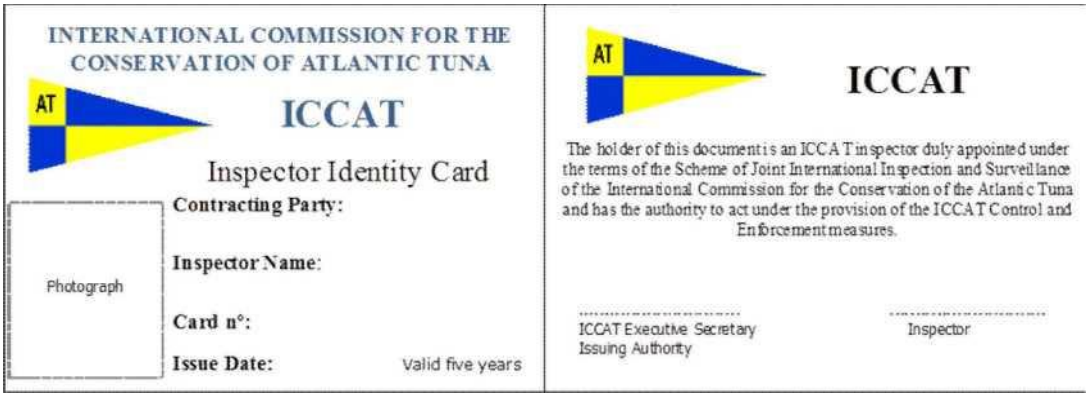
b) Inspektören ska ha befogenhet att inspektera alla fiskeredskap som används eller som finns ombord.

(18) Inspektören ska fästa ett identifikationsmärke godkänt av Iccat-kommissionen på alla inspekterade fiskeredskap som förefaller vara i strid med Iccat-kommissionens gällande rekommendationer för det inspekterade fartygets flaggstat och ska registrera detta i sin rapport.

(19) Inspektören får fotografera redskapen, utrustningen, dokumentationen och andra element som inspektören anser nödvändiga, på ett sådant sätt att det framgår vilka egenskaper som enligt inspektörens uppfattning inte är i överensstämmelse med gällande regler, i vilket fall de fotograferade föremålen ska förtecknas i rapporten och kopior av fotografierna bifogas den kopia av rapporten som sänds till flaggstaten.

(20) Inspektören ska inspektera all fångst ombord för att kontrollera efterlevnaden av Iccats rekommendationer.

(21) Förlagan för identitetskort för inspektörer är följande:




[2] https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2018-02-e.pdf

*BILAGA X*

**Minimistandarder för videoinspelning**

**Överföring**

(1) Det elektroniska lagringsmedium som innehåller originalvideoinspelningen ska så snart som möjligt efter det att överföringen har avslutats överlämnas till den regionala Iccat-observatören, som omedelbart ska förse den med sina initialer för att motverka all manipulering av mediet.

(2) Originalvideoinspelningen ska förvaras ombord på fångstfartyget eller i förekommande fall av operatören av odlingsanläggningen eller fällan, under hela tillståndsperioden.

(3) Det ska göras två identiska kopior av videoinspelningen. En kopia ska överlämnas till den regionala Iccat-observatören ombord på notfartyget och en kopia ska överlämnas till den nationella observatören ombord på bogserbåten, varefter den sistnämnda kopian ska åtfölja överföringsdeklarationen och de associerade fångster som den avser. Detta förfarande ska endast gälla för nationella observatörer vid överföring mellan bogserbåtar.

(4) I början och/eller slutet av varje videoinspelning ska numret på Iccat-tillståndet för överföring visas.

(5) Tidpunkt och datum för videon ska visas kontinuerligt under varje videoinspelning.

(6) Videoinspelningen ska innan överföringen inleds visa öppnandet och stängningen av nätet/luckan och om det då redan finns blåfenade tonfiskar i de mottagande och de levererande kassarna.

(7) Videoinspelningen ska vara kontinuerlig utan avbrott och klipp och ska täcka hela överföringen.

(8) Videoinspelningen ska hålla en sådan kvalitet att det är möjligt att uppskatta vilket antal blåfenade tonfiskar som överförs.

(9) Om kvaliteten på videoinspelningen är så dålig att det inte går att uppskatta vilket antal blåfenade tonfiskar som överförs, ska kontrollmyndigheterna begära att det görs en ny överföring. Vid den nya överföringen ska all blåfenad tonfisk i den mottagande kassen överföras till en annan kasse, som ska vara tom.

**Placering i kasse**

(1) Det elektroniska lagringsmedium som innehåller originalvideoinspelningen ska så snart som möjligt efter det att placeringen i kasse har avslutats överlämnas till den regionala Iccat-observatören, som omedelbart ska förse den med sina initialer för att motverka all manipulering av mediet.

(2) Originalvideoinspelningen ska i tillämpliga fall förvaras av odlingsanläggningen under hela tillståndsperioden.

(3) Det ska göras två identiska kopior av videoinspelningen. En kopia ska överlämnas till den regionala Iccat-observatör som utplacerats på odlingsanläggningen.

(4) I början och/eller slutet av varje videoinspelning ska numret på Iccat-tillståndet för placering i kasse visas.

(5) Tidpunkt och datum för videon ska visas kontinuerligt under varje videoinspelning.

(6) Videoinspelningen ska innan placeringen i kasse inleds visa öppnandet och stängningen av nätet/luckan och om det då redan finns blåfenade tonfiskar i de mottagande och levererande kassarna.

(7) Videoinspelningen ska vara kontinuerlig utan avbrott och klipp och ska täcka hela placeringen i kasse.

(8) Videoinspelningen ska hålla en sådan kvalitet att det är möjligt att uppskatta vilket antal blåfenade tonfiskar som överförs.

(9) Om kvaliteten på videoinspelningen är så dålig att det inte går att uppskatta vilket antal blåfenade tonfiskar som överförs, ska kontrollmyndigheterna begära att det görs en ny placering i kasse. Vid den nya placeringen i kasse ska all blåfenad tonfisk i den mottagande odlingskassen överföras till en annan odlingskasse, som ska vara tom.

*BILAGA XI*

**Standarder och förfaranden för användning av stereokamerasystem vid placering i kasse**

**A. Användning av stereokamerasystem**

Användningen av stereokamerasystem enligt artikel 50 i denna förordning, vid placering i kasse, ska ske enligt följande:

(1) Provtagningsurvalet av levande fisk får inte understiga 20 % av den mängd fisk som placeras i kasse. När det är tekniskt möjligt, ska urvalet av levande fisk vara sekventiellt genom att vart femte exemplar mäts; ett sådant urval ska utgöras av fisk som mäts på ett avstånd av 2–8 meter från kameran.

(2) Slussen mellan den levererande och den mottagande kassen ska vara högst 10 meter bred och högst 10 meter hög.

(3) När fiskens längdmått uppvisar en flertoppig fördelning (två eller flera grupper av olika storlek) ska det vara möjligt att använda fler än en omräkningsalgoritm vid ett och samma tillfälle för placering i kasse. De mest aktuella algoritmer som fastställts av Iccats ständiga kommitté för forskning och statistik ska användas för att omräkna standardlängder till totalvikter, på grundval av den storlekskategori som den fisk som mätts i samband med placeringen i kasse tillhör.

(4) Stereolängdmåtten ska valideras före varje placering i kasse, med användning av en grafisk skala på 2–8 meters avstånd.

(5) När resultaten av stereokameraprogrammet meddelas, ska informationen ange den felmarginal som är förbunden med stereokamerasystemets tekniska specifikationer, vilken inte får överskrida +/– 5 %.

(6) Rapporten om resultaten av stereokameraprogrammet ska innehålla uppgifter om alla ovan nämnda tekniska specifikationer, inbegripet provtagningsurvalet, provtagningsmetoden, avståndet från kameran, slussens mått samt algoritmerna (förhållandet mellan längd och vikt). Ständiga kommittén för forskning och statistik ska se över specifikationerna och vid behov utfärda rekommendationer om ändring av dem.

(7) Om kvaliteten på stereokamerans upptagning är så dålig att det inte går att beräkna vikten på den blåfenade tonfisk som placeras i kasse, ska myndigheterna i den medlemsstat som ansvarar för fångstfartyget, fällan eller odlingsanläggningen begära att det görs en ny placering i kasse.

**B. Presentation och användning av programmets resultat**

(1) Beslut rörande avvikelser mellan fångstrapporten och resultaten av stereokamerasystemprogrammet ska fattas avseende hela den gemensamma fiskeinsatsen eller de totala fångsterna i fälla, när det är fråga om gemensamma fiskeinsatser eller fångster i fälla som är avsedda för en odlingsanläggning som förvaltas av en enda fördragsslutande part och/eller en enda medlemsstat. Beslut rörande avvikelser mellan fångstrapporten och resultaten av stereokamerasystemprogrammet ska fattas avseende placeringen i kasse, när det är fråga om gemensamma fiskeinsatser som omfattar mer än en fördragsslutande part och/eller medlemsstat, såvida inte alla de fördragsslutande flaggstaternas och/eller flaggmedlemsstaternas myndigheter under vars förvaltning de fångstfartyg som ingår i den gemensamma fiskeinsatsen står kommer överens om något annat.

(2) Den medlemsstat som ansvarar för odlingsanläggningen ska lämna en rapport till den medlemsstat eller fördragsslutande part som ansvarar för fångstfartyget eller fällan och till kommissionen, inbegripet följande:

(a) En teknisk rapport om stereokamerasystemet, som ska innefatta

– allmän information, dvs. uppgifter om art, plats, kasse, datum och algoritm,

– statistisk information om genomsnittlig vikt och längd, minsta vikt och längd, största vikt och längd, antal fiskar i provurvalet, viktfördelning och storleksfördelning.

(b) Detaljerade uppgifter om programmets resultat, med storlek och vikt för varje fisk i provurvalet.

(c) Rapport om placering i kasse, vilken ska omfatta följande:

– Allmän information om insatsen, dvs. antal placeringar i kasse, odlingsanläggningens namn, kassens nummer, BCD-nummer, nummer på Iccats överföringsdeklaration, fångstfartygets eller fällans namn och flaggstat, bogserbåtens namn och flaggstat, datum då stereokamerainspelningen gjordes och inspelningens filnamn.

– Den algoritm som använts för att konvertera längd till vikt.

– En jämförelse mellan de mängder som anges i BCD och de mängder som fastställts med hjälp av stereokamerasystemet uttryckt i antal fiskar, genomsnittlig vikt och total vikt (skillnaden ska beräknas enligt formeln (stereokamerasystem-BCD)/stereokamerasystem * 100).

– Systemets felmarginal.

– Vid rapporter om placering i kasse i samband med gemensamma fiskeinsatser/fällor, ska den sista rapporten om placering i kasse också innehålla en sammanfattning av all information i de tidigare rapporterna om placering i kasse.

(3) När rapporten om placering i kasse tas emot, ska myndigheterna i den medlemsstat som fångstfartyget eller fällan tillhör vidta de åtgärder som krävs med avseende på följande situationer:

(a) Om den totala vikt som fångstfartyget eller fällan har angivit i BCD ligger på samma nivå som resultaten från stereokamerasystemet, ska

– inget föreläggande om återutsättning utfärdas,

– BCD ändras, både vad avser antal (med användning av det antal som erhållits med kontrollkameror eller alternativ teknik) och genomsnittlig vikt, medan den totala vikten inte ska ändras.

(b) Om den totala vikt som fångstfartyget eller fällan har angivit i BCD är lägre än den lägsta nivån i resultaten från stereokamerasystemet ska

– ett föreläggande om återutsättning utfärdas med användning av den lägsta siffran i resultaten från stereokamerasystemet,

– återutsättningarna verkställas i enlighet med förfarandet i artikel 40.2 och bilaga XII,

– BCD ändras efter återutsättningarna, både vad avser antal (med användning av det antal som erhållits med kontrollkameror minus antalet återutsatta fiskar) och genomsnittlig vikt, medan den totala vikten inte ska ändras.

(c) Om den totala vikt som fångstfartyget eller fällan har angivit i BCD är högre än den högsta nivån i resultaten från stereokamerasystemet, ska

– inget föreläggande om återutsättning utfärdas,

– BCD ändras i enlighet därmed vad avser den totala vikten (med användning av den högsta siffran i resultaten från stereokamerasystemet), antalet fiskar (med användning av resultaten från kontrollkamerorna) och den genomsnittliga vikten.

(4) Vid relevanta ändringar av BCD ska de värden (antal och vikt) som anges i avsnitt 2 överensstämma med dem som anges i avsnitt 6 och värdena i avsnitten 3, 4 och 6 får inte vara högre än de som anges i avsnitt 2.

(5) Om avvikelser i individuella rapporter om placering i kasse ska kompenseras genom justering av samtliga placeringar i kasse från en gemensam fiskeinsats/fälla, ska samtliga relevanta BCD, oavsett om det krävs en återutsättning eller inte, ändras på grundval av den lägsta nivå som fastställts genom resultaten från stereokamerasystemet. BCD för den mängd blåfenad tonfisk som återutsätts ska också ändras för att avspegla den vikt och det antal som återutsatts. BCD för blåfenad tonfisk som inte återutsatts, men för vilken resultaten från stereokamerasystemen eller alternativ teknik visade på avvikelser i förhållande till de rapporterade fångsterna och överföringarna, ska också ändras för att avspegla dessa skillnader.

BCD för de fångster ur vilka återutsättning skett ska också ändras för att spegla den vikt och det antal som återutsatts.

*BILAGA XII*

**Återutsättningsprotokoll**

(1) Återutsättning i havet av blåfenad tonfisk från odlingskassar ska spelas in med videokamera och övervakas av en regional Iccat-observatör, som ska upprätta och lämna en rapport tillsammans med videoinspelningarna till Iccats sekretariat.

(2) När ett föreläggande om återutsättning har utfärdats, ska odlingsanläggningens operatör begära att en regional Iccat-observatör utplaceras för uppdraget.

(3) Återutsättning i havet av blåfenad tonfisk från transportkassar eller fällor ska övervakas av en nationell observatör från den medlemsstat som ansvarar för bogserbåten eller fällan, som ska upprätta och lämna en rapport till den ansvariga medlemsstatens kontrollmyndigheter.

(4) Innan en återutsättning äger rum, får medlemsstatens kontrollmyndigheter beordra en kontrollöverföring med standardkamera och/eller stereokamera, i syfte att uppskatta antal och vikt hos den fisk som måste återutsättas.

(5) Medlemsstaternas myndigheter får vidta alla de kompletterande åtgärder som de anser nödvändiga för att säkerställa att återutsättningen äger rum vid den tidpunkt och på den plats som är lämpligast för att öka sannolikheten för att fisken återvänder till sitt bestånd. Operatören ska vara ansvarig för att fisken överlever fram till dess att återutsättningen har genomförts. Återutsättningen ska ske inom tre veckor efter det att placeringen i kasse avslutades.

(6) När uttag av fisk har avslutats, ska den fisk som finns kvar i odlingsanläggningen vilken inte omfattas av BCD återutsättas i enlighet med de förfaranden som anges i artikel 40.2 och i denna bilaga.

*BILAGA XIII*

**Hantering av döda fiskar**

Under en fiskeinsats med notfartyg ska de kvantiteter döda fiskar som upptäcks i ringnoten anges i fiskefartygets loggbok och dras av från medlemsstatens kvot enligt följande:

Registrering/hantering av döda fiskar vid första överföringen:

(1) BCD ska tillhandahållas bogserbåtens driftsansvariga med avsnitten 2 (total fångst), 3 (levande fisk) och 4 (överföring, inbegripet döda fiskar) ifyllda.

De totala kvantiteter som rapporteras i avsnitten 3 och 4 ska motsvara de kvantiteter som rapporteras i avsnitt 2. BCD ska åtföljas av Iccats överföringsdeklaration i original, i enlighet med bestämmelserna i denna förordning. De kvantiteter som anges i Iccats överföringsdeklaration (överföring av levande fisk) ska vara lika med de kvantiteter som anges i avsnitt 3 i tillhörande BCD.

(2) Ett utdrag ur BCD som omfattar avsnitt 8 (handelsinformation) ska fyllas i och ges till driftsansvarig för det hjälpfartyg som transporterar den döda blåfenade tonfisken i land (eller den blåfenade tonfisk som behålls ombord på fångstfartyget, om det är ett fångstfartyg som landar sin fångst direkt). Den döda fisken och utdraget ur BCD ska åtföljas av en kopia av Iccats överföringsdeklaration.

(3) Kvantiteterna döda fiskar ska anges i BCD för det fångstfartyg som fångade fisken eller, om det är fråga om en gemensam fiskeinsats, i BCD för de deltagande fångstfartygen eller för ett fartyg som för en annan flagg och som deltar i den gemensamma fiskeinsatsen.

*BILAGA XIV*

## Iccats deklaration om placering i kassar[3]

| Fartygets namn | Flaggstat | Registreringsnummer Kassens identifierbara nummer | Fångstdatum | Fångstplats Longitud Latitud | Valideringsnummer för statistikdokumentet för blåfenad tonfisk | Datum för statistikdokumentet för blåfenad tonfisk | Datum för placering i kasse | Kvantitet som placerats i kasse (ton) | Antal fiskar som placerats i kasse för gödning | Storlekssammansättning | Odlingsanläggning* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

*Anläggning med tillstånd att bedriva gödning av blåfenad tonfisk som fångats i konventionsområdet.

[3] Detta är den deklaration om placering i kassar som avses i Iccats rekommendation 06-07.

*BILAGA XV*

**Minimistandarder för kontrollsystem för fartyg inom Iccats konventionsområde**[4]

(1) Utan att det påverkar tillämpningen av eventuella strängare krav som kan gälla i specifika Iccat-fisken ska varje flaggmedlemsstat införa ett kontrollsystem för fartyg (nedan kallat *VMS*) för de fiskefartyg med en längd överallt på mer än 15 meter som har tillstånd att fiska i vatten utanför flaggmedlemsstatens jurisdiktion,

(a) kräva att dess fiskefartyg är utrustade med ett autonomt system med säkerhetsförslutning som kontinuerligt, automatiskt och oberoende av varje ingripande av fartyget, vidarebefordrar meddelanden till flaggmedlemsstatens centrum för fiskerikontroll om fiskefartygets position, kurs och hastighet till fartygets flaggmedlemsstat,

(b) se till att den satellitföljare som finns ombord på fiskefartyg regelbundet samlar in och överför följande uppgifter till flaggmedlemsstatens centrum för fiskerikontroll:

– fartygets identifikationsuppgifter,

– fartygets geografiska position (longitud, latitud) med en felmarginal på mindre än 500 meter och med ett konfidensintervall på 99 %, och

– datum och tidpunkt.

(c) säkerställa att flaggmedlemsstatens centrum för fiskerikontroll automatiskt underrättas om kommunikationen mellan centrumet för fiskerikontroll och satellitföljaren avbryts,

(d) i samarbete med kuststaten säkerställa att de positionsrapporter som sänds av dess fartyg vid verksamhet i vatten som lyder under kuststatens jurisdiktion också överförs automatiskt och i realtid till den kuststats centrum för fiskerikontroll som har godkänt verksamheten. Vid genomförandet av denna bestämmelse ska vederbörlig hänsyn tas till behovet av att minimera driftskostnaderna, de tekniska svårigheterna och den administrativa bördan i samband med överföringen av dessa meddelanden.

(e) För att underlätta överföring och mottagande av positionsrapporter i enlighet med punkt 1 d, ska flaggmedlemsstatens, den fördragsslutande partens eller kuststatens centrum för fiskerikontroll utbyta kontaktuppgifter och utan dröjsmål meddela varandra om eventuella ändringar av denna information. Kuststatens centrum för fiskerikontroll ska underrätta flaggmedlemsstaten eller den fördragsslutande partens centrum för fiskerikontroll om varje avbrott i mottagandet av på varandra följande positionsrapporter. Överföringen av positionsrapporter mellan flaggstatens och den fördragsslutande partens respektive centrum för fiskerikontroll ska ske elektroniskt via ett säkert kommunikationssystem.

(2) Varje medlemsstat ska vidta lämpliga åtgärder för att se till att VMS-meddelandena överförs och tas emot i enlighet med punkt 1 och ska använda informationen för att kontinuerligt följa sina fartygs position.

(3) Varje medlemsstat ska se till att befälhavarna på fiskefartyg som för dess flagg ser till att satellitföljarna ständigt och kontinuerligt fungerar och att den information som

[4] Detta är Iccats rekommendation om minimistandarder för kontrollsystem för fartyg inom Iccats konventionsområde 18-10.

anges i punkt 1 b samlas in och överförs minst en gång varje timme för notfartyg och minst en gång varannan timme för alla andra fartyg. Medlemsstaterna ska dessutom kräva att deras fartygsoperatörer säkerställer att

(a) satellitföljaren inte manipuleras på något sätt,

(b) VMS-data inte ändras på något sätt,

(c) antennerna som är kopplade till satellitföljaren inte hindras från att fungera på något sätt,

(d) satellitföljaren är fast förankrad på fiskefartyget och strömförsörjningen inte avsiktligt avbryts på något sätt, och

(e) att satellitföljaren inte avlägsnas från fartyget, utom vid reparation eller utbyte.

(4) I händelse av ett tekniskt fel på satellitföljaren ombord på ett fiskefartyg eller ett driftsstopp hos denna, ska satellitföljaren repareras eller bytas ut inom en månad från den tidpunkt då händelsen inträffade, utom om fartyget har tagits bort från förteckningen över godkända fiskefartyg, i tillämpliga fall, eller om det är fråga om fartyg som inte behöver tas upp i Iccats förteckning över godkända fartyg och som inte längre har ett giltigt tillstånd att fiska i områden utanför den fördragsslutande flaggstatens jurisdiktion. Fartyget får inte påbörja en fiskeresa om satellitföljaren är defekt. Om satellitföljaren slutar fungera eller får ett tekniskt fel under en fiskeresa ska den repareras eller bytas ut så snart fartyget går in i en hamn. Fiskefartyget får inte tillåtas påbörja en fiskeresa utan att satellitföljaren har reparerats eller ersatts.

(5) Varje medlemsstat eller fördragsslutande part ska se till att ett fiskefartyg som har en defekt satellitföljare lämnar in minst en daglig rapport till centrumet för fiskerikontroll med den information som avses i punkt 1 b med hjälp av andra kommunikationsmedel (radio, webbaserad rapportering, e-post, telefax eller telex).

(6) Medlemsstaterna eller de fördragsslutande parterna får tillåta ett fartyg att stänga av satellitföljaren endast om fartyget inte kommer att fiska under en längre tid (t.ex. om det kommer att ligga i torrdocka för reparationer), och ska meddela detta i förväg till de behöriga myndigheterna i flaggmedlemsstaten eller den fördragsslutande parten. Satellitföljaren måste återaktiveras och samla in och överföra minst en rapport innan fartyget lämnar hamnen.

*BILAGA XVI*

**Jämförelsetabell mellan förordning (EU) nr 2016/1627 och denna förordning**

| Förordning (EU) 2016/1627 | Denna förordning |
|---|---|
| Artikel 1 | Artikel 1 |
| Artikel 2 | Artikel 1 |
| Artikel 3 | Artikel 5 |
| Artikel 4 | - |
| Artikel 5 | Artikel 6 |
| Artikel 6 | Artikel 10 |
| Artikel 7 | Artikel 11 |
| Artikel 8 | Artikel 12 |
| Artikel 9 | Artikel 13 |
| Artikel 10 | Artikel 15 |
| Artikel 11 | Artikel 16 + bilaga I |
| Artikel 12 | Artikel 16 + bilaga I |
| Artikel 13 | Artikel 17 |
| Artikel 14 | Artikel 18 |
| Artikel 15 | Artikel 19 |
| Artikel 16 | Artikel 20 |
| Artikel 17 | Artikel 24 |
| Artikel 18 | Artikel 21 |
| Artikel 19 | Artikel 22 |
| Artikel 20 | Artikel 25 |
| Artikel 21 | Artikel 4 |
| Artikel 22 | Artikel 26 |
| Artikel 23 | Artikel 27 |

| | |
|---|---|
| Artikel 24 | Artikel 29 |
| Artikel 25 | Artikel 30 |
| Artikel 26 | Artikel 31 |
| Artikel 27 | Artikel 35 |
| Artikel 28 | Artikel 36 |
| Artikel 29 | Artikel 28 |
| Artikel 30 | Artikel 32 |
| Artikel 31 | Artikel 33 |
| Artikel 32 | Artikel 34 |
| Artikel 33 | Artikel 39 |
| Artikel 34 | Artikel 40 |
| Artikel 35 | Artikel 42 |
| Artikel 36 | Artikel 43 |
| Artikel 37 | Artikel 50 |
| Artikel 38 | Artikel 41 |
| Artikel 39 | Artikel 44 |
| Artikel 40 | Artikel 45 |
| Artikel 41 | Artikel 45 |
| Artikel 42 | Artikel 46 |
| Artikel 43 | Artikel 47 |
| Artikel 44 | Artikel 48 |
| Artikel 45 | Artikel 49 |
| Artikel 46 | Artikel 50 |
| Artikel 47 | Artikel 54 |
| Artikel 48 | Artikel 55 |
| Artikel 49 | Artikel 56 |

| | |
|---|---|
| Artikel 50 | Artikel 37 |
| Artikel 51 | Artikel 38 |
| Artikel 52 | Artikel 57 |
| Artikel 53 | Artikel 14 |
| Artikel 54 | Artikel 58 |
| Artikel 55 | Artikel 59 |
| Artikel 56 | Artikel 61 |
| Artikel 57 | Artikel 62 |
| Artikel 58 | Artikel 63 |
| Artikel 59 | Artikel 67 |
| Artikel 60 | Artikel 69 |
| Artikel 61 | Artikel 70 |
| Bilaga I | Bilaga I |
| Bilaga II | Bilaga II |
| Bilaga III | Bilaga V |
| Bilaga IV | Bilaga VI |
| Bilaga V | Bilaga III |
| Bilaga VI | Bilaga IV |
| Bilaga VII | Bilaga VIII |
| Bilaga VIII | Bilaga IX |
| Bilaga IX | Bilaga X |
| Bilaga X | Bilaga XI |
| Bilaga XI | Bilaga XII |
| Bilaga XII | Bilaga XIII |